

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

CONVERSACION TELEFONICA ENTRE EL CAUDILLO Y EL PRESIDENTE BALAGUER

Inauguraron el servicio directo entre la República Dominicana y España

«El acuerdo España - CEE ha empezado a funcionar bien», declara Ullastres

Madrid (Cifra). — Con un intercambio de cordiales mensajes entre los jefes de Estado de ambos países, Generalísimo Franco y presidente Juan Balaguer, se ha inaugurado en la tarde de hoy el servicio telefónico directo entre España y la República de Santo Domingo.

Durante su conversación, acompañaban al Jefe del Estado español los ministros de la Gobernación y de Información y Turismo, este último en su calidad de encargado de la cartera de Asuntos Exteriores. Igualmente, se encontraban presentes el presidente del Consejo de Administración de la Compañía Telefónica Nacional de España y otras autoridades.

Esta comunicación directa ha sido debida a la política de expansión del servicio telefónico y, en particular, a la de acercamiento hacia los países de habla española. Para tal fin se han constituido dos circuitos telefónicos directos con la República Dominicana, aprovechando para ello la facilidad de la puesta en marcha del cable submarino «Tat-5» que une España y el continente americano, inaugurado en la primavera pasada.

DECLARACIONES DE ULLASTRES

Bruselas (Efe). — «El acuerdo entre España y el Mercado Común ha empezado a funcionar bien; no hay complicaciones ni se ha recibido ninguna queja», ha declarado hoy en Bruselas, Alberto Ullastres, embajador de España ante la Comunidad Económica Europea, cuando se cumplen tres semanas de la puesta en vigor del acuerdo.

Ullastres añadió que los aduaneros de ambas partes lo

(Pasa a quinta página)

EL PROCESO DE BEATIFICACION DEL P. MANJON

Reunión en la «Mesa de Burgos» de Madrid

Madrid (Logos). — Acaba de celebrarse en la Mesa de Burgos una reunión para examinar el proceso de beatificación iniciado poco después de la muerte en olor de santidad del pedagogo y sacerdote Padre Andrés Manjón.

Asistieron don Pedro Manjón y Lastra, doña Ana Manjón y otros sobrinos y familiares, discípulos y devotos del maestro con el presidente de la Asociación de Padres de Familia de las Escuelas Avemarianas de Granada, don Juan Palomino Gamiz.

EL JEFE DE LAS FUERZAS ARMADAS DE CHILE HA SIDO HERIDO GRAVEMENTE EN UN ATENTADO

Condena de la criminal agresión por el presidente electo, señor Allende

Pide el Ejército que se declare el «estado de excepción»

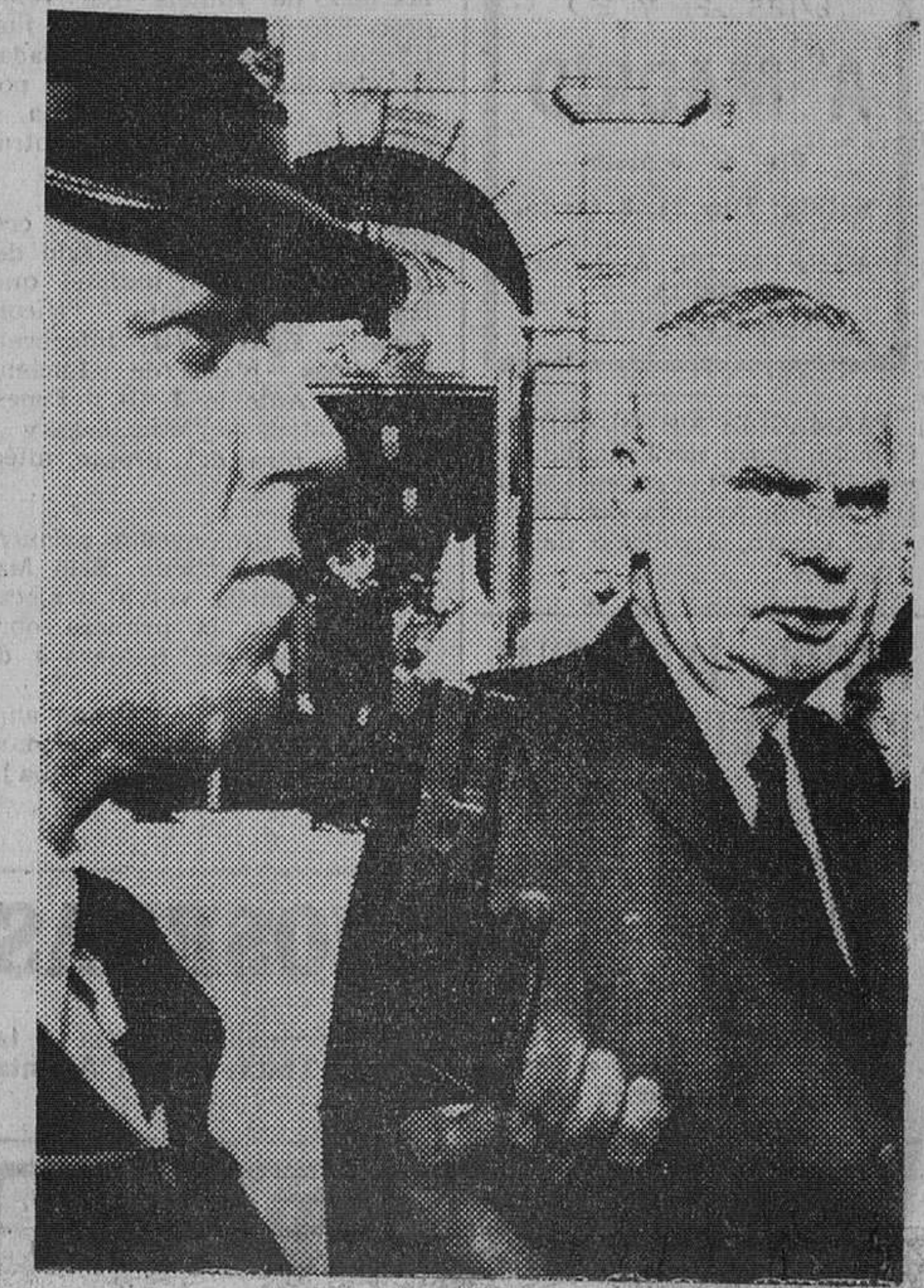
Santiago de Chile (Efe-Reuter). — El jefe de las fuerzas chilenas, general René Schneider, ha resultado herido hoy en un atentado.

Cuando se dirigía a su oficina fue atacado a tiros por un grupo de individuos. Ha sido sometido a una intervención quirúrgica de urgencia.

El comandante en jefe del Ejército sufre tres impactos de bala.

En el primer boletín de Prensa emitido por la comandancia del Ejército se informa que el general Schneider Chereau, cuando viajaba en coche desde su residencia al Ministerio de Defensa, fue interceptado por tres automóviles en una esquina. Un número no determinado de individuos bajó de los coches y después de romper con martillos los cristales del automóvil del general Schneider, le hicieron no menos de ocho disparos con pistolas calibre 45.

CON LAS ARMAS EN LAS MANOS



Ottawa. — El ex-primer ministro del Canadá, John Diefembaker, derecha, es custodiado estrechamente por un policía que empuja su pistola. La foto fue obtenida a la salida del ex-primer ministro de la basílica donde se celebraron los servicios fúnebres por Pierre Laporte, el ministro secuestrado y asesinado por los miembros del FLQ, el cual ha sido enterrado en Montreal. — (Telefoto UPI-Cifra)

SECUESTRA A SU MARIDO

Bangkok (Thailandia) (Efe-UPI). — La Policía ha declarado hoy que está buscando a una mujer que secuestró a su marido en el preciso momento en que éste se disponía a casarse nuevamente.

Un grupo de mujeres triunfó en una ceremonia nupcial y capturando al novio, Seri Tiph-rachang, se lo llevó por la fuerza.

El grupo estaba dirigido por la esposa de Seri, que descubrió el intento de bigamia de su esposo cuando vio que éste enviaba una invitación de boda a uno de sus amigos.

COMANDANTE EN JEFE INTERINO

Santiago de Chile (Efe). — El jefe del Estado Mayor conjunto de las fuerzas armadas chilenas general Carlos Prats González, tomó posesión del cargo de comandante en jefe del Ejército con carácter interino en sustitución del general René Schneider Chereau, que esta mañana fue objeto de un atentado terrorista.

LAS FUERZAS ACUARTELADAS

Santiago de Chile (Efe). — El Gobierno chileno dispuso hoy el acuartelamiento de las fuerzas armadas y los servicios policiales después del atentado de que fuera objeto en la mañana de hoy el comandante en jefe del Ejército.

También se dispuso el reforzamiento de los efectivos policiales de esta capital, para lo cual se ordenó el traslado de tropas especializadas de diversas provincias.

El presidente de la República acompañado del ministro del Interior se trasladó hasta el hospital militar donde se efectuó una intervención de urgencia del general Schneider, con el objeto de enterarse del estado de salud del jefe militar.

De regreso al palacio de Gobierno el Primer mandatario que dentro de doce días debe hacer entrega constitucional del mando, se mostró seriamente preocupado. Excusándose de formular declaraciones dijo a la Agencia «Efe» que se le había informado que la intervención

(Pasa a cuarta página)

SALIDA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA



Madrid. — Ha salido del aeropuerto de Barajas el Príncipe de España para presenciar las maniobras conjuntas navales hispano-francesas El Príncipe de España, al que acompañará posteriormente la Princesa doña Sofía, permanecerá en Francia varios días y será recibido por las primeras personalidades francesas. En el aeropuerto fue despedido por el ministro de Marina, almirante Bauxante Colombo y otras personalidades. En la foto, el Príncipe de España, momentos antes de tomar el avión. — (Foto Cifra)

ENTREVISTAS DE LOPEZ BRAVO CON LOS MINISTROS DEL EXTERIOR DE FRANCIA Y DE BULGARIA

El Príncipe de España presencia la segunda fase de las maniobras navales hispano-francesas

Madrid (Logos). — Esta mañana se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado, de los señores Nicanor Ach'at-Al-Husseini y doctor Carlos Augusto Noriega, embajadores extraordinarios y plenipotenciarios de Siria y Colombia, respectivamente.

los principales temas del ejercicio de cooperación franco-español bautizado «Murcias».

Siguiendo la tradición de la Marina de guerra, el destructor «La Galissoniere», que iza la insignia del vicealmirante Brasseur Kermadec, comandante general de la escuadra francesa en el Mediterráneo, rindió los honores correspondientes al Príncipe, como contralmirante de la Armada.

EL PRINCIPE EN AGUAS DE TOLON

Tolón, Francia (Del enviado especial de la Agencia «Efe», José Luis Roldán). — El Príncipe de España asistió hoy a la segunda parte de las maniobras navales conjuntas hispano-francesas que se desarrollan en aguas mediterráneas de Francia.

El Príncipe, que pernoctó en el buque insignia, presenció hoy la última fase del entrenamiento de lucha antiaérea, uno de

interés de ambos países en el plano de las relaciones bilaterales, tales como el Mediterráneo, el Mercado Común, la situación europea, etc.

Don Gregorio López Bravo se entrevistó hoy, también, con sus colegas de Bulgaria, Ivan Achev y con el primer ministro de Asuntos Exteriores del Yemen, Moshin Ahmed Alaini.

ENTREVISTAS DE LOPEZ BRAVO

Naciones Unidas (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, mantuvo hoy una larga conversación con su colega francés, Maurice Schuman, en la sede de las Naciones Unidas.

En la entrevista se trataron temas de política internacional y asuntos relacionados con los

Choque de trenes en Villaverde Bajo (Madrid)

Resultaron dos personas muertas y 35 heridas

Villaverde Bajo (Madrid) (Logos). — Dos muertos, dos heridos graves y 33 leves es el balance del choque de trenes ocurrido esta mañana a las nueve y cinco a la salida de esta estación entre el expreso Madrid-Alicante número 508 de dieciocho unidades y la unidad eléctrica línea Madrid - Toledo, número 4.504.

Las víctimas son: la viajera del tren expreso, Micheline Debart (con residencia en la urbanización «El Bosque») y que viajaba en coche-cama acompañada de su esposo, que resultó herido de leve; y el ambulante de Corcos, de la unidad eléctrica, Esteban Díaz, de 25 años.

El suceso ocurrió, al parecer, cuando el expreso que estaba detenido por un disco rojo se le dio vía libre y al traspasar un cambio de agujas inexplicablemente cuatro de sus unidades continuaron en la vía primitiva y el resto por otra contigua yendo a chocar violentamente con el tranvía estacionado en dirección contraria en los mismos rieles.

Inmediatamente de ocurrir el suceso los servicios sanitarios de Villaverde Bajo y de otras instituciones médicas de los alrededores acudieron para prestar auxilio, así como bomberos, Policía municipal, Guardia Civil y varias cuadrillas del taller de reparaciones de RENFE. Los heridos fueron llevados a distintos centros sanitarios. El ministro de Obras Públicas con el subsecretario del Departamento y otros altos funcionarios estuvieron en el lugar del accidente así como el director general de RENFE y otros directivos de la Compañía. El secretario general de la Organización Sindical y el presidente del Sindicato de Transportes acudieron también para comprobar los efectos del siniestro y los trabajos de recuperación de las víctimas y heridos.

La falda «midi» los precios de las telas y la Casa Blanca

Washington (Efe-Reuter). — Una nueva razón para oponerse a la moda «midi» ha sido dada por la Casa Blanca: su posible efecto en la economía.

Las últimas estadísticas del Gobierno muestran que el índice de precios aumentó el pasado mes y que un factor importante fue el incremento sustancial en los precios de la ropa para mujeres.

«Si esto es consecuencia de la «midi», entonces hay una razón más para mantener nuestras reservas en torno a este movimiento», ha declarado el doctor Paul McCracken, jefe del grupo de consejeros económicos del presidente.

HA MUERTO BELKACEM



Frankfurt. — Krim Belkacem, cuyo cuerpo sin vida ha sido encontrado en una cama de un hotel de Frankfurt, según informa la policía, Belkacem sirvió como vicepresidente y ministro de las Fuerzas Armadas, del Gobierno provisional argelino, durante la guerra de ocho años, Saló de Argel en 1967 para encabezar un grupo de oposición. A la izquierda, foto de archivo de Krim Belkacem, y a la derecha, fachada del hotel Intercontinental de esta ciudad, donde fue hallado estrangulado con un cinturón y una corbata el citado Belkacem. La policía busca ahora a tres marroquíes que se registraron en el hotel junto con Belkacem el pasado día 18. — (Telefoto UPI-Cifra)

UN NIÑO AUN NO NACIDO (AUNQUE LLEVA DIECINUEVE MESES EN EL SENO MATERNO) HABLA Y RECITA VERSICULOS DEL KORAN

Yakarta, Indonesia (Efe-Reuter). — La señora Tjut Zaharafonna, de veintitrés años de edad, que se encuentra en estado de gravidez desde hace diecinueve meses, según afirma ella misma, ha dicho que su hijo nonato habla y le ha oído recitar versículos del Korán.

Médicos de Indonesia sometieron ayer a reconocimiento a la señora Zaharafonna y han manifestado que procederán a efectuar nuevos reconocimientos antes de facilitar un comunicado.

El extraño caso ha llegado a conocimiento del Gobierno y el ministro de Asuntos Exteriores, Adam Malik, ha dicho que la semana pasada pudo comprobar que el bebé rezaba dentro del vientre materno.

«Creo en Dios y en los milagros que puede hacer», ha dicho Malik a modo de comentario.

La señora Zaharafonna y su esposo se proponen trasladarse a Alemania occidental, en el mes de Diciembre, después de celebrarse el Año Nuevo musulmán. Tenían el propósito de haber ido el 10 de Octubre, para que la señora fuese reconocida por especialistas alemanes, pero desistieron de hacer el viaje (por consejo del niño).

INAUGURACION DEL CURSO ACADEMICO EN LA INSTITUCION «FERNAN GONZALEZ»



Anoche, a las ocho menos cuarto, en el salón de estrados de la Diputación, tuvo lugar la solemne ceremonia inaugural del curso académico en la Institución «Fernán González». El discurso estuvo a cargo de don Julián Lizondo, quien, en una magistral lección, versó sobre el tema «Teoría y síntesis del Romantismo». — Foto FEDE (Información, en cuarta página).

QUEDA RESTABLECIDO EL SERVICIO

Madrid (Logos). — A última hora de esta tarde ha quedado restablecido el servicio en la estación ferroviaria de Villaverde Bajo donde en la mañana de hoy se registró un accidente en la última unidad del tren expreso procedente de Valencia-Alicante contra un tren-tranvía de Toledo.

Las autoridades competentes efectúan las adecuadas diligencias para el esclarecimiento de las causas originarias del suceso.

Quisicosas LOCALES

El sabio consejo de «Lo que puedas hacer hoy no lo dejes para mañana» debe animar a los comerciantes e industriales a adelantarse en concretar lo que piensan hacer en las iluminaciones y adornos navideños.

Cierto que aún faltan muchas fechas para los días grandes, pero cuanto antes se vaya pensando en el asunto mucho mejor, teniendo en cuenta que, al igual que en años anteriores, el Ayuntamiento prestará toda la ayuda posible a comerciantes e industriales, sin perjuicio de que sus propios servicios se encarguen de iluminar y adornar las vías públicas en la forma acostumbrada.

Sabido es que todos, o casi todos, los Cuerpos, organismos, actividades y agrupaciones tienen sus abogados celestiales. Sus Patronos, vamos. Uno para cada uno, como es lógico. Pero con los Ayuntamientos, al menos con el nuestro ocurre algo curioso: no han debido encontrar en el santoral ningún nombre que ampare la actividad municipal en conjunto, y como solución, han optado por elegir uno para cada «Sección» de las que integran —todas juntas— la Corporación, convirtiéndose así en una especie de acaparador de Patronos. Veamos:

El Concejo, como expresión de la ciudad, honra a San Lesmes Abad; los miembros del Colegio de Secretarios, Intervenientes y Depositarios de la Administración Local, a la Virgen del Pilar; los funcionarios, a Santa Rita de Casia; los subalternos, a San Lorenzo; los del Hospital de San Juan y establecimientos benéficos, al Bautista; los bomberos, a San Juan de Dios; la Policía municipal, a San Sebastián; los miembros de la Policía Urbana (barrenderos), a San Martín de Porres; los empleados de los Almacenes municipales, a San Juan de Ortega; los de la sección de jardines y paseos, a Santa Rosa de Lima; los de Transportes urbanos y Estación de Autobuses, a San Cristóbal; los del Servicio municipalizado de Aguas, a Nuestra Señora de las Candelas; los vigilantes nocturnos, a los Santos Angeles Custodios... Eso que sepaos.

Los únicos que como tales carecen de Patrón propio son los concejales. Parece lógico acabar con este desamparo y buscarles uno. ¿No es cierto?

La que fue solar del viejo Mercado de abastos de la zona Norte ha sufrido ya los efectos de una enorme excavación, donde se construyen los cimientos para el edificio que —cerrando una diversidad de opiniones de la que se hablará mucho en el futuro, si no «al tiempo»— derrotó a la idea de hacer allí una bonita plaza. Normal.

No tan normal parece —hechos dicho «parece»— que las máquinas, saliendo de la superficie propia del solar en sí, hayan mordido o se hayan tragado la acera que existía en la avenida del Cid. Aparte de que ello suponía una mayor «expansión» de lo previsto, cosa sobre la que, pensamos, el Concejo sabrá lo que se hace, queremos llamar la atención sobre un punto. ¿Qué alineación es válida? ¿La marcada por la calle de Santander o por la avenida del Cid?

Suponemos que debe mandar la segunda por cuanto de allí arranca, y en otro caso las alineaciones dadas a los «Feygonos» y demás edificaciones de su lado no se hubieran remitido siguiendo la pauta marcada por la que, mucho tiempo, se llamó «casa de Denis». Sin embargo, parece —repetimos— que la cimentación del inmueble puede significar otro desaguisado urbanístico a lamentar tarde y sin remedio.

Son varias las indicaciones que, al respecto, se nos hacen y que nosotros hemos podido apreciar «a ojo», naturalmente. Pues ¡jo al asunto!

Claro está que si la expansión sólo es a «efectos de sótano» la línea de fachada de la edificación «adrea» ha de observarse rigurosamente —también en cuanto a las aceras— la pauta marcada por las otras construcciones de su fila (en la avenida), nuestros temores y los te-

Delegación provincial de Educación y Ciencia

Calendario escolar para el presente curso

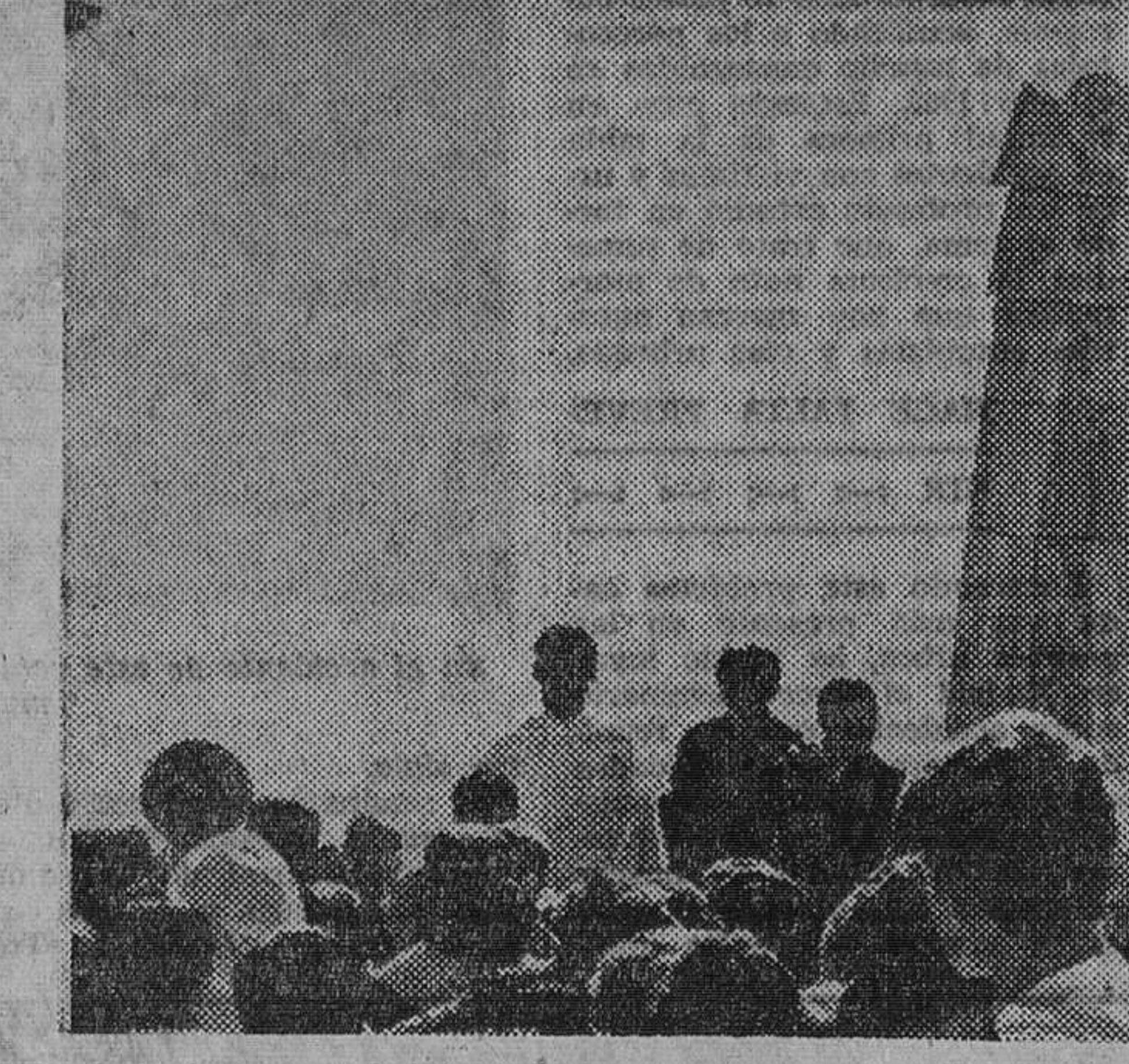
En cumplimiento de las disposiciones vigentes y de conformidad con las mismas, esta Delegación provincial hace público el calendario escolar que regirá durante el presente curso y que habrá de observarse estrictamente en todos los Centros docentes de esta provincia.

Duración del mismo. — El presente curso terminará el próximo día 30 de Junio.

Vacaciones de Navidad y Semana Santa. — Comprenderán desde el 23 de Diciembre al 7 de Enero y del 6 al 12 de Abril inclusive, respectivamente.

Fiestas locales. — Se fijan en tres días, debiendo cada Junta municipal, comunicar a esta Delegación los que señalan con arreglo a la costumbre de la localidad.

VIII centenario de Santo Domingo de Guzmán



Montserrat (Barcelona). — Se ha celebrado el VIII Centenario de Santo Domingo de Guzmán en esta santa montaña con la inauguración de una estatua al citado Santo, fundador de la Orden de Predicadores, obra del escultor José María Subirachs. — (Foto Cifra Gráfica)

Homenaje de España a Bolívar

Zaragoza inauguró ayer un monumento y Madrid le ofrendará otro el día 28

Próximas e importantes mejoras en el servicio de Correos

Madrid (Cifra). — El programa de actos, aún no oficial, que con motivo de la inauguración del monumento a Simón Bolívar, tendrá lugar el día 28, dará comienzo veinticuatro horas antes con una audiencia que el Jefe del Estado español concederá a los jefes de las delegaciones hispanoamericanas, se informó a «Cifras» en fuentes bien informadas.

Luego el alcalde de la ciudad pronunció un discurso.

Los tres oradores fueron largamente aplaudidos al terminar sus intervenciones y, finalmente, el alcalde de la ciudad, entre los aplausos de toda la concurrencia, descorrió el velo que cubría el busto de Simón Bolívar, que posa en su facheta de estatista y que es obra del escultor venezolano Tenerari.

Poco más tarde, el Ayuntamiento de la ciudad obsequió a las autoridades y a los ilustres visitantes con un almuerzo.

CREDITOS A GALICIA

Lugo (Cifra). — A trescientos sesenta y nueve millones de pesetas, en concepto de primera reserva, asciende la cantidad que el Consejo de administración de la Caja Postal de Ahorros acordó destinar para créditos a labradores, ganaderos y pescadores de Galicia. De la cifra citada, doscientos millones son para acciones agropecuarias y pesqueras y el resto para créditos diversos, según manifestó el director general de Correos y Telecomunicación a los periodistas.

El lunes comienzan los cursos de invierno de francés

El próximo día 26 darán comienzo las clases nocturnas de francés para españoles en el Instituto Femenino de Enseñanza Media, con arreglo al siguiente horario:

- Iniciación, de ocho a nueve de la noche.
- Elemental, de nueve a diez.
- Medio, de diez a once.
- Superior, de once a doce.
- Preu A, de doce a once.
- Preu B, de once a diez.

Continúa abierta la matrícula en la Secretaría de los Cursos de Extranjeros, de ocho a diez de la noche (excepto sábados).

Magistral lección de D. Julián Lizondo Gascuña en la inauguración del curso de la Institución «Fernán González»

Versó su discurso sobre «Teoría y síntesis del Romanticismo»

Ayer, a las ocho menos cuarto de la noche, en el salón de estrados del Palacio provincial, tuvo lugar la solemne apertura de curso en la docta Institución Fernán-González, Academia Burgense de Historia y Bellas Artes. El discurso de apertura estuvo a cargo del académico, don Julián Lizondo Gascuña, cuya bella disertación —tanto por su contenido como por la forma de bien decir— arrancó del público una cerrada y prolongada ovación que duró varios minutos y que fue, sin duda, una de las más largas de las que se han escuchado en actos similares.

Presidió el acto el general gobernador militar, don Daniel de Alos Herreros, con el diputado provincial, señor Tobalina; teniente de alcalde, señor Francés Gil; general de Estado

pero noble aún de perfeccionamiento y una tal vez alocada, aunque simpática fiebre de acción.

Dicho como queda todo lo anterior —concluyó—, ya no me resta sino invitar a quienes tan resignada y amablemente me han prestado su atención benévola durante estos días, largos minutos, a que mediten un tanto acerca del concepto de la vida que el Romanticismo representa. Claro está que en la hora presente ya no hay romanticismo en el Mundo; pero sí como fenómeno social el Romanticismo ha pasado a ser un melancólico recuerdo, bien estaría, y con este consejo termi-

Finalmente, el general de Alos Herreros declaró inaugurado el curso 1970-71 en la Institución «Fernán González».

Joven de 18 años! Por primera vez puedes ser elegido como consejero para participar activamente en la vida política del país.

No deje para más tarde los encargos de talonarios de participación de lotería, tarjetas de felicitación, christmas, hojas de propaganda, calendarios, etc., para la próxima Navidad y Año Nuevo

Jalleres
GRAFICOS
Diario de Burgos

Sepa también elegir dónde cargar todos los trabajos de imprenta y adquiere sus objetos de papelería, escritorio y despacho.

Papelería Cagra
Vitoria, 13 Telf. 202862 - BURGOS

ATENTADO EN CHILE

(Véase de primera página) quirúrgica de que había sido objeto el general Schneider se había efectuado con éxito y que sólo deseaba su pronto restablecimiento.

PIDEN EL «ESTADO DE EXCEPCION»

Santiago de Chile (Efe). Los altos mandos del Ejército de Chile, han pedido al Gobierno, después de celebrar una reunión importante, que sea decretado el «estado de excepción» en el país.

Consideran que debe adoptarse esta medida ante la situación subversiva y de sedición que se advierte en el país y que ha culminado esta mañana con el atentado perpetrado contra el general Schneider.

DECLARACION DE ALLENDE

Santiago de Chile (Efe). «Deseo denunciar, una vez más al país, que hay elementos que se dicen «democráticos», pero cuando pierden una elección, como ahora ha ocurrido, recurren a la violencia y al crimen». Lo anterior fue expresado por el senador Salvador Allende, el candidato presidencial triunfante, luego de concurrir al hospital militar para enterarse del atentado de que fue objeto esta mañana el comandante en jefe del Ejército.

ENTREVISTA

Santiago de Chile (Efe). El presidente electo de Chile, Salvador Allende, se entrevistó hoy con el actual presidente de la República, Eduardo Frei, con quien conversó durante cincuenta y cinco minutos.

ESTATUTO DE GARANTIAS

Santiago de Chile (Efe). Por abrumadora mayoría, el Senado de la República aprobó esta tarde el llamado «estatuto de garantías», proyecto ya sancionado por la Cámara de diputados y que introduce modificaciones a la constitución política del Estado para la preservación de la democracia y libertades chilenas.

Dicho proyecto será puesto mañana en conocimiento del presidente de la República para que lo firme y lo publique en el «Diario Oficial».

EN «ESTADO CRITICO»
Santiago de Chile (Efe). En «estado crítico» se hallaba en las últimas horas de la tarde de hoy el general del Ejército René Schneider, comandante en jefe de las fuerzas armadas, que fue ametrallado esta mañana el interior de su automóvil.

El segundo boletín médico publicado por el hospital militar agrega que la víctima estaba en tan delicada situación que era probable fuera sometida a una segunda operación quirúrgica.

El puente colgante más largo del Mundo



Después de cuatro años y medio de trabajos ha sido abierto al tráfico el puente más largo del Mundo sostenido por cables diagonales. Está vinculado a la autopista europea número 3 y cruza el Rhin en las proximidades de Duisburgo. Tiene 768 metros de largo, con tres carriles de tráfico en cada para peatones y una vereda para ciclistas y motocicletas. La autopista número 3 une la República Federal de Alemania con Francia, España, Portugal, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia y Noruega. En la foto vemos algunos aspectos del puente. — (Foto Fiel)

Primer aniversario
EL SEÑOR
DON MIGUEL GARCIA SANTILLANA

Falleció el día 24 de Octubre de 1969

Q. E. P. D.

Su apenada madre, doña Justa Santillana; hermana, doña Guillermina García; tías, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa de aniversario que tendrá lugar hoy, día 23, en la iglesia parroquial de San José Obrero a las 8 de la tarde. Actos de caridad por lo que les anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 23 de Octubre de 1970.

TAREAS DE LAS CORTES

Se inició el debate sobre el artículo primero de la Ley Sindical en el que se alude a los principios del sindicalismo español

Madrid (Logos). — La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes ha iniciado la discusión del artículo primero del proyecto de Ley Sindical, deteniéndose especialmente en los fines del sindicalismo que enumera el artículo primero.

Se inició la sesión con un debate sobre cuestiones de procedimiento. El señor Esperabé manifestó que 64 enmendadas habían cesado como procuradores como consecuencia de la crisis de Gobierno del año pasado, y que no podían ser defendidas sus enmendadas por los segundos firmantes de las mismas, porque lo impedía el reglamento de la Cámara. Estos procuradores que han cesado —añadió— no pueden ganar o perder batallas después de "muertos".

En contra de esta manifestación, don José Solís Ruiz dijo que, a su juicio, el reglamento debía ser interpretado con benevolencia por el presidente, porque los procuradores que han cesado no podían prever la denegación de la defensa de sus enmendadas en los segundos y terceros firmantes. El vicepresidente, señor Aguirre Gonzalo, contestó que el problema sería sometido a consulta del presidente de la Cámara.

Se entró después en la discusión del artículo primero del informe de la ponencia que refunde los tres artículos iniciales del texto del Gobierno, que aluden a los principios del sindicalismo español. Previamente, se leyó una comunicación del Gobierno por la que no se aceptan a trámite ocho enmendadas, que suponen aumento de gastos o disminución de ingresos, de acuerdo con lo que establece el Reglamento de las Cortes.

Los señores Navarro Velasco, Navarro López, Fugaró, Cristóbal, Bonilla, Sánchez García, señorita Plaza de Prado y otros procuradores sindicales, centraron sus intervenciones en solicitar de la ponencia que concretara la misión y fines del sindicalismo, especialmente en cuanto se refiere a su exclusividad en la defensa y promoción de los intereses profesionales, tanto sociales como económicos de los sindicatos y a su participación en la transformación socio-económica de España.

El señor Escudero Rueda (familiar por Guipúzcoa), pidió la inclusión, en el precepto, de la misión que el sindicalismo tiene en la transformación del sistema socio-económico. Por su parte, el señor Panjul (familiar por Madrid), insistió en este punto y pidió que se consignara que el sindicalismo tiene también la misión de reformar la empresa y abrir cauces dentro de la misma para que el trabajador participe en los órganos de gobierno y control de la empresa, a través de sus representantes auténticos, único medio de lograr la transformación de la actual empresa capitalista en una empresa más comunitaria.

Después de un breve descanso se reanuda la sesión. El señor Merino García, (familiar por Málaga), dijo que la reforma de la empresa no es un fin sino un medio. Estimó que en el artículo primero no debía figurar la alusión de reforma de la empresa. Más importante, añadió, es fijar que el sindicalismo debe lograr una transformación del sistema socio-económico para el progreso de la comunidad nacional y de la justicia social con respeto a la libertad y a la dignidad humana.

El profesor Muñoz Alonso argumentó que la transformación y desarrollo del sistema socio-económico es una exigencia de la Ley Orgánica del Estado y de la Ley Orgánica del Movimiento Nacional.

El orden institucional —agregó— no se identifica con el orden socio-económico y aquél no puede estar condicionado por éste. En la medida que progresa el orden socio-económico se afianza el orden institucional. La libertad personal no queda prostituida por estar inserta en un orden jurídico. Cuando se habla de producción y del trabajo debemos evitar la adscripción exclusiva de la producción al empresario y del trabajo al obrero.

Otros procuradores insistieron en la exclusividad que al sindicalismo corresponde de promover la transformación del sistema socio-económico y la defensa y representación de los intereses profesionales.

El señor Martín Sanz, vicepresidente de las Cortes y presidente del Consejo Nacional de Empresarios, aludiendo a los que habían propugnado la inclusión en el artículo primero del objetivo de la reforma de la empresa, afirmó que debían comenzar por dar ejemplo en sus propias empresas. Y también el Estado. Queremos —afirmó— un socialismo con rostro humano. Debemos, por tanto, aludir expresamente al desarrollo, perfeccionamiento y transformación del sistema socio-económico.

El señor Escudero Rueda (familiar por Guipúzcoa), pidió la inclusión, en el precepto, de la misión que el sindicalismo tiene en la transformación del sistema socio-económico. Por su parte, el señor Panjul (familiar por Madrid), insistió en este punto y pidió que se consignara que el sindicalismo tiene también la misión de reformar la empresa y abrir cauces dentro de la misma para que el trabajador participe en los órganos de gobierno y control de la empresa, a través de sus representantes auténticos, único medio de lograr la transformación de la actual empresa capitalista en una empresa más comunitaria.

Después de un breve descanso se reanuda la sesión. El señor Merino García, (familiar por Málaga), dijo que la reforma de la empresa no es un fin sino un medio. Estimó que en el artículo primero no debía figurar la alusión de reforma de la empresa. Más importante, añadió, es fijar que el sindicalismo debe lograr una transformación del sistema socio-económico para el progreso de la comunidad nacional y de la justicia social con respeto a la libertad y a la dignidad humana.

El profesor Muñoz Alonso argumentó que la transformación y desarrollo del sistema socio-económico es una exigencia de la Ley Orgánica del Estado y de la Ley Orgánica del Movimiento Nacional.

El orden institucional —agregó— no se identifica con el orden socio-económico y aquél no puede estar condicionado por éste. En la medida que progresa el orden socio-económico se afianza el orden institucional. La libertad personal no queda prostituida por estar inserta en un orden jurídico. Cuando se habla de producción y del trabajo debemos evitar la adscripción exclusiva de la producción al empresario y del trabajo al obrero.

Otros procuradores insistieron en la exclusividad que al sindicalismo corresponde de promover la transformación del sistema socio-económico y la defensa y representación de los intereses profesionales.

El señor Martín Sanz, vicepresidente de las Cortes y presidente del Consejo Nacional de Empresarios, aludiendo a los que habían propugnado la inclusión en el artículo primero del objetivo de la reforma de la empresa, afirmó que debían comenzar por dar ejemplo en sus propias empresas. Y también el Estado. Queremos —afirmó— un socialismo con rostro humano. Debemos, por tanto, aludir expresamente al desarrollo, perfeccionamiento y transformación del sistema socio-económico.

Es detenido en Bolivia un dirigente guerrillero seguidor de Guevara

Descubrimiento de un importante arsenal de armas en Buenos Aires

Ha sido secuestrada la hija de un banquero argentino

Buenos Aires (Efe). — La Policía descubrió un refugio de elementos subversivos en el que fue confiscado un verdadero arsenal de armas, como metralletas, revólveres, pistolas, fusiles, granadas, silenciadores, uniformes militares, máscaras anti-gas y material de propaganda subversiva.

HUELGA GENERAL EN SANTA FE

Santa Fe (Argentina) (Efe). — A las dos de la tarde (hora española), casi todos los establecimientos comerciales y fábricas habían cerrado sus puertas iniciándose la huelga general.

SECUESTRO

Córdoba (Efe). — La hija de un alto funcionario del Banco de la provincia de Córdoba, por cuyo rescate se exige la suma de diez millones de pesos argentinos (1.750.000 pesetas), fue secuestrada el lunes.

OTRO RAPTO AEREO

San Andrés, Islas Colombia (Efe). — El piloto de un avión costarricense que condujo a esta isla colombiana una nave de su país, destinada a auxiliar a otra, asaltada esta mañana por dos pistoleros, fue secuestrado por los "piratas" y obligado a viajar a Cuba en el primer avión.

SELLOS

Compro sellos, colecciones, pliegos, stoks, nuevos o usados, de cualquier país y época. Pago al contado cualquier cantidad. Ruego ofertas concretas con precio. Me desplazo inmediatamente para operaciones superiores a 50.000 pesetas. LUIS MORGADO. — Fernando el Católico, 80. — Madrid (15). — Telf. 4496177.

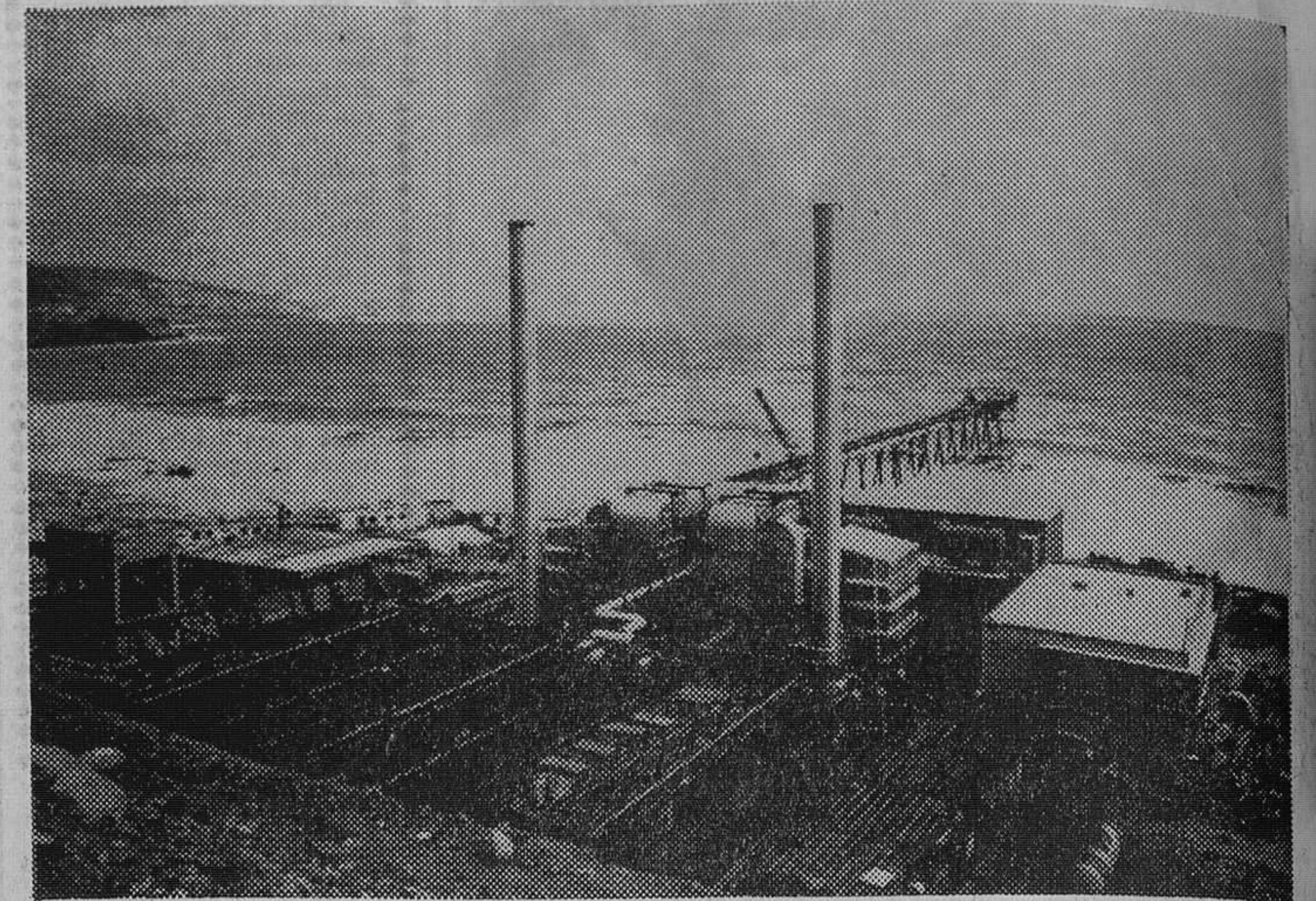
OPORTUNIDAD

Se vende finca rústica, con ganadería vacuno, doscientas hectáreas, ochenta cabezas. — Informes: Apartado, 56. — BURGOS.

LA SED DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

- La nueva planta potabilizadora toma del mar la riqueza en agua que le falta a la tierra
Con la planta purificadora se completa luego el ciclo

Por Miguel VELASCO ALVARO



Aspecto de la planta potabilizadora de Las Palmas de Gran Canaria. — (Foto FIEL)

LA SED DE LAS PALMAS

Pero lo cierto es que no todo es vida y dulzura en Canarias, y, sobre todo, en la de Gran Canaria, que es a la que quiero referirme en este reportaje Gran Canaria —como el resto de las islas del archipiélago— tiene planteados problemas que le son comunes a las otras —por ejemplo el nuevo régimen económico y fiscal, por citar el más reciente— y algunos que le afectan de manera particular.

LA PLANTA POTABILIZADORA

El hecho de la escasez de lluvias en Las Palmas es conocido por todos y la no abundancia de manantiales o filones acuíferos no se puede ocultar a nadie. De tal manera que Las Palmas de Gran Canaria —sin pasar sed— no puede presumir de excedentes del preciado líquido. Tan es así que todavía hoy se considera rentable la inversión del capital en la ejecución de pozos y localización de agua, para su posterior explotación. Aunque esto se prestaría —por peculiaridades— a un reportaje especial.

LA CAPTACION DE AGUA DEL MAR

Esta captación se realiza por medio de tres bombas de flujo vertical colocadas en un cajón de 12 metros de diámetro y 27 de altura a 170 m. de la costa. El agua fluye a través de dos tuberías de acero de 900 mm. de diámetro y están recubiertas interiormente de cemento, pasando luego a dos filtros rotatorios donde quedan

pendiente producción. Cada una de las unidades está formada por un evaporador de 22 etapas y un calentador de salmuera que utiliza el vapor de escape de las tuberías a 104 grados C. Cuenta con un condensador auxiliar de descarga —común a las dos instalaciones— para consumir el vapor de escape en el caso de que alguna de las unidades estuviera fuera de servicio.

ENERGIA ELECTRICA

La producción de energía se lleva a cabo por medio de dos turboalternadores de 12.100 KW de potencia cada uno y un voltaje de 13 KW. La energía libre para el consumo urbano

Las impurezas más sólidas. Desde allí, el agua es bombeada a los evaporadores. Previamente el agua ha sido tratada con cloro para evitar la proliferación de algas y moluscos. Tanto el decantador como el cajón llevan incorporados equipos para la extracción de arena. En los evaporadores el agua del mar recibe un tratamiento a base de polifosfatos para prevenir las formaciones de incrustaciones en la superficie, transmisoras de calor. Desde la planta el agua es bombeada con un impulso de 150 m. de altura y 1.100 m. de distancia para enlazar con los depósitos de abastecimiento de la ciudad.

Con absoluta independencia de la potabilizadora, funciona en Las Palmas una planta depuradora que recoge las aguas residuales de la ciudad, transformándola en agua posible de utilizar para el riego de cultivos, con lo que el ciclo del agua queda completo, al menos por lo que al mayor aprovechamiento de la riqueza se refiere. De este modo la sed de Las Palmas se va apagando y el progreso de la maravillosa ciudad va en aumento gracias a un equipo de hombres que está luchando para mantener a Canarias en el plano que le corresponde. Ha sido una batalla ganada al mar.

El Papa admite la renuncia del Cardenal Agagianian como prefecto de la Congregación de misiones

Por motivos de edad y de salud Le sucede el arzobispo de Sao Paulo, monseñor Rossi

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa, ha acogido el deseo manifestado por el Cardenal Eugenio Pietro Agagianian de ser sustituido en la prefectura de la Congregación para la evangelización de los pueblos por "motivos de edad y de salud".

El Pontífice ha enviado con este motivo una carta al Cardenal Agagianian en la que dice, ha considerado con plena comprensión las razones que han sugerido al Párpado el poner a disposición del Papa su cargo de Prefecto "y ha sido por consideración debida a sus condiciones de salud, por lo que Nos, aunque con amargura, hemos decidido aceptar su insistente petición".

Pablo VI continúa su carta manifestando la estima y el afecto que, desde hace mucho tiempo, le une al Cardenal y expresa su reconocimiento a la "actividad desarrollada con iluminada esperanza, con igual sabiduría y laboriosidad que le han hecho merecer además de todos los que tienen en el corazón la causa de las misiones católicas".

El Pontífice expresa su deseo que el Cardenal, que en Septiembre cumplió 75 años, continúe asistiéndolo con su sabiduría y su extraordinaria experiencia.

El Cardenal Agagianian, hasta hoy prefecto de la Congregación para la evangelización de los pueblos, nació en Ajalzije, ordinario armenio del Cáucaso el 18 de Septiembre de 1895. Recibió la púrpura cardenalicia de Su Santidad el Papa Pío XII en el Consistorio de 18 de Febrero de 1946, otorgándosele el título de la Iglesia de San Bartolomé en la Isla.

EL CARDENAL ROSSI Ciudad del Vaticano (Efe). El Cardenal Angelo Rossi, arzobispo de Sao Paulo (Brasil), ha sido nombrado por Su Santidad el Papa Pablo VI, prefecto de la Sagrada Congregación para la evangelización de los pueblos.

El primer purpurado latinoamericano que va a dirigir una de las congregaciones vaticanas en la historia de la Iglesia. Nació en Joaquín Edigio, archidiócesis de Campinas, el 4 de Mayo de 1913, Pápio VI lo llevó a la púrpura cardenalicia en el Consistorio del 22 de Febrero de 1965.

CONTUNDENTE RESPUESTA DEL CARDENAL WRIGHT A LOS CONTENDARIOS

Ciudad del Vaticano (Logos). — El Cardenal Wright, prefecto de la Sagrada Congregación para el Clero, en declaraciones a un periódico italiano, ha dado un juicio sobre los llamados sacerdotes "solidarios". "Mi interés —ha dicho el Cardenal norteamericano— en torno a este movimiento se centra más en el objeto del movimiento que no en las cosas contra las cuales protestan, es decir en los elementos positivos no en los negativos. Debo decir, sin embargo, que cuando leo los escritos de los sacerdotes contestarios que hablan de las cosas que van mal en el Mundo y que deben ser cambiadas —son muchas las cosas que hay que cambiar en el Mundo—

Un valioso servicio es la presentación de los candidatos más idóneos a concejales o consejeros locales. ¿Puedes prestar tu ayuda? TU AYUNTAMIENTO Y TU CONSEJO LOCAL TE LO AGRADECERAN.

El Cardenal Agagianian, hasta hoy prefecto de la Congregación para la evangelización de los pueblos, nació en Ajalzije, ordinario armenio del Cáucaso el 18 de Septiembre de 1895. Recibió la púrpura cardenalicia de Su Santidad el Papa Pío XII en el Consistorio de 18 de Febrero de 1946, otorgándosele el título de la Iglesia de San Bartolomé en la Isla.

AUTOS - FLEN ALQUILER SIN CONDUCTOR Nuevo domicilio: Avenida General Virgón. Esquina Barriada Illera. Teléfono: 208804

Miranda

GESTIONES DEL MIRANDES PARA INCORPORAR A SU EQUIPO DOS NUEVOS JUGADORES

Aranda

CUIDADO CON LAS TUBERIAS DE AGUA POTABLE

EMPEORA EL TIEMPO

Durante la noche del martes al miércoles pasados, el tiempo empeoró notablemente y la lluvia se produjo con intensidad, continuando hasta el mediodía. Los montes cercanos aparecen cubiertos de nieve y también en la ciudad vimos los primeros copos de nieve, mezclados con la lluvia. La temperatura es baja, propia del invierno. El brusco cambio nos ha cogido un poco desprevenidos y los resfriados están a la orden del día. Un tiempo de abrigo, vamos.

MUERTE SENTIDA

Profundo sentimiento ha causado en Miranda la muerte en accidente de trabajo, en la Empresa Reposa, de don Manuel Tobalina, de cuarenta años de edad, ocurrida el pasado lunes.

Las honras fúnebres que tuvieron lugar el martes constituyeron una gran manifestación de duelo, ya que el finado era persona muy querida en la ciudad, por sus excelentes dotes personales.

Deja esposa y dos hijos a quienes enviamos nuestro más sentido pésame, así como al resto de sus familiares.

PROXIMA INAUGURACION

Hemos captado la noticia de que es casi seguro que el próximo lunes, día 26, será inaugurado el edificio en el que radicará los servicios de Correos y Telégrafos, sito en la Calle de

Arenal, esquina Plaza de Abastos. Todo hace pensar que así será, porque en estos últimos días hemos observado mucho movimiento en torno al citado edificio, ultimando los detalles finales para su entrada en servicio.

Con esta inauguración conseguiremos ver realizado uno de nuestros más ambiciosos deseos, el de tener en un mismo lugar los servicios de Correos, Telégrafos y Telégrafos.

NOTA OFICIAL DEL CLUB DEPORTIVO MIRANDES

Muchos comentarios se han hecho en relación a la no alineación de Erro, el pasado sábado en Eibar y como creemos que la afición merece la atención de saberlo, hemos de indicarles que el referido jugador, debido a sus deberes militares, no pudo entrenar prácticamente en toda la semana, motivo por el cual el «mister» consideró interesante no utilizarle, por este motivo fundamental, ya que de todos es sabido que un jugador poco preparado físicamente puede contraer lesiones de tipo o, mejor dicho, en forma de tirones, tan largos de curar. Ahora bien, este jugador ya entrena normalmente y es de esperar que si el entrenador lo juzga oportuno el próximo domingo lo veremos sobre el césped de Anduva. También ha empezado a entrenarse Magaña, después de cumplido el servicio militar y una vez puesto a punto puede suponer un notable refuerzo para nuestra van-

guardia. El jugador Mena y a pesar de tener el brazo todavía inmovilizado, ya realiza en un gimnasio ejercicios de recuperación y se espera que en un plazo no superior a diez días pueda contarse con su concurso. También se encuentran tocados Navares y Kalto, pero salvo contrariedades de última hora se podrá disponer de ambos para enfrentarse al potente «Plus Ultra» pues entendemos que este equipo, por la plantilla con que cuenta no refleja la clasificación que ostenta y por lo tanto los

rojillos no deberán confiarse ante este equipo que cualquier día tiene que resurgir de su letargo.

Prosiguen las gestiones de la Junta Directiva para incorporar dos nuevos elementos a la plantilla, para consolidar la misma y es muy posible que dentro de esta misma semana las gestiones se vean cristalizadas.

El partido del domingo frente al Plus Ultra dará comienzo a las cuatro de la tarde y el del miércoles, de Copa de Su Excelencia el Generalísimo, a las 3.45, motivado a la posibilidad de que tenga que jugarse prórroga. Esperamos que la acción responderá llenando los graderíos de Anduva, como lo hizo el pasado sábado en Eibar, pues el equipo necesita el apoyo moral y material de nuestra «hinchada» para conseguir la meta ansiada de la permanencia en Tercera División, pues si toda la Prensa nacional ha pregonado la óptima puesta a punto física de nuestro equipo es de esperar que la técnica no tarde en lograrse, ya que entendemos que la marcha de nuestro equipo es en este sentido de ascendente.

De mutuo acuerdo entre el interesado y el presidente del Club Deportivo Mirandés, ha cesado como tesorero don Mario Esteban Amor, ya que sus frecuentes viajes a Madrid no le permitían cumplir, según sus deseos, con las obligaciones del Club.

PARQUES Y JARDINES

Si el parque del paseo de la Virgen y los jardines existentes en nuestra villa, de aquí en adelante han de ofrecer el aspecto propio a la estación del año en que nos encontramos y a la que sucederá después, ya por eso hay que desmayar, ya que es cosa de la naturaleza, pero sí hay que cuidarlos en estas épocas para que cuando llegue la primavera adornen los lugares donde están situados.

También es momento para que se pueda ir pensando en otros lugares apropiados para enriquecer los existentes con otros nuevos, bien aprovechando las más variadas circunstancias que puedan concurrir o dejando expuesto algún solar estratégicamente situado para convertirlo en lo que tanto interesa hoy a todas las poblaciones, la creación de zonas verdes o ampliación de las existentes.

Hay en Aranda diversas zonas que por varias circunstancias se prestan a la creación de esas zonas verdes, aún en la parte antigua donde existen solares procedentes de hundimientos de los edificios que antes había que hoy son la vergüenza de nuestra villa para nuestros visitantes que quieren conocer el Aranda antiguo por el motivo que fuere, que muy bien pudieran servir para ese destino, cosa que fácilmente se podría conseguir, bien pidiendo su consentimiento a los dueños de los solares a que nos referimos u obligando a esos dueños a su adecentamiento.

to ya que el aspecto que ofrecen no es más que el de descampados formados a consecuencia de un informe montón de escombros procedentes de la fecha en que se produjeron los respectivos hundimientos.

En cuanto a las zonas modernas, también se podrían aprovechar, en algunos lugares o zonas muy a propósito para la creación de jardines, como sucede en el barrio de Santa Catalina, concretamente en la avenida de Burgos, en donde tanto espacio como existe en sus lados, hasta las edificaciones que la forman, pudieran surgir excelentes jardines, pues hay que tener en cuenta que no tienen privilegio alguno para existir en toda zona edificada o sin edificar.

Por otra parte, se podría fomentar la siembra de arbolado en nuestras calles ya que la existencia de éste siempre es favorable, aparte de la ornamentación que suponga para los lugares donde se sitúe.

CUIDADO CON LAS TUBERIAS DE AGUA POTABLE

Al efectuarse obras en las calles de nuestra villa, preciso es que los directores de las mismas, así como el personal que en ellas trabaja, tome las precauciones necesarias para no romper ninguna tubería de conducción de agua potable por el perjuicio que puede originar a la población al tener que ser cortado el suministro, mientras se repara la avería.

Nos referimos en este caso a la avería que ha ocurrido en la mañana del jueves, al romper una máquina excavadora de las que se utilizan en la apertura de zanjas para el tendido subterráneo de las nuevas líneas telefónicas, en la plaza del Caudillo que ha roto una de las tuberías de una boca de riego que allí existe.

Solución inmediata de esta avería ha sido el corte del suministro del líquido elemento mientras aquélla se reparaba, total una hora o cosa parecida, la preocupación de la población al darse cuenta de ese corte y hasta la incertidumbre al ignorar cuánto tiempo tardarían en dar el agua.

Con un poco más de cuidado se podría haber evitado todo esto y no creemos que sea cosa del otro mundo informarse de los lugares por donde van las tuberías de este servicio tan importante.

FARMACIA DE GUARDIA

Mira Alvarez, plaza del Caudillo, 28.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro Principal.—«Más veloz que el viento».

CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Otra semana sin novedades dignas de mención para el deporte en nuestra villa, aunque para no perder la costumbre tengamos que hablar, como todos los viernes en nuestra crónica deportiva de algún deporte.

De pasada, aunque carezcamos de datos para ello, hoy vamos a hablar del ciclismo, ese deporte que parece ha resurgido a fin del pasado verano y que tras la carrera que se disputó en las fiestas patronales, de la que no hicimos información en razón a que la hicieron los señores que vinieron de la capital.

Sobre este aspecto hemos hablado con alguno de sus directivos y hemos permanecido en silencio en espera de informaciones que poder comunicar a nuestros lectores, pero ante la pasividad demostrada, hemos

optado por romper el silencio pues consideramos que a Aranda y a nuestros lectores en general les ha de interesar cuanto se relacione con el nuevo Club Ciclista.

Por ello y nada más que por ello, pues si mal no recordamos habíamos oído decir que se iba a celebrar la inauguración oficial del Club, traemos hoy a esta crónica deportiva el tema del ciclismo, en la confianza de que en la próxima semana podremos comunicar algún dato concreto sobre la vida que lleva el Club Ciclista Arandino, sus actividades, sus medios de vida, sus propósitos, en fin, todo aquello que sirva para demostrar que ese club no fue cosa de la oportunidad de la celebración de la carrera o competición a que nos referimos.

Ya han dado comienzo las clases en el Instituto de Enseñanza Media, conforme publicamos en su momento oportuno y también en los colegios y academias de Aranda y debido a esta circunstancia, suponemos que al igual que otros años, estarán formando los equipos de las diferentes especialidades de atletismo y no sólo eso, sino que en breve darán señales de vida, ya que las competiciones de atletismo en nuestra villa suelen celebrarse durante la temporada del curso escolar por ser la que más se presta en razón de estar reunidos los futuros atletas o agrupados en sus respectivas clases o cursos, de conformidad al lema «contamos contigo» que con mayor motivo se practica durante el primer semestre del curso.

A VENDEDOR

RELACIONADO CON EL GREMIO DE ALIMENTACION

Se ofrece trabajo ameno, compatible con su actividad actual. Escribir. Apartado 1.178 de Bilbao.

Los muebles más lujosos y actualizados para cada hogar. al precio más justo

muebles evelio

VITORIA. 66. 58, 60, 62

MÁLAGA FORRE MOLINOS- EDIFICIO EL REMO Playa de Montemar Tel. 38 26 42-43	BARCELONA SOFICO Tenor Viñas, 4 y 6 Barcelona-6 Próxima inauguración	FRANCIA SOFICO-FIMESA INTERNACIONAL 21, Rue Royale Paris VIII	ALEMANIA SOFICO-DEUTSCHLAND 6, Frankfurt-Main Kornmarkt 3-5	BELGICA SOFICO HISPANO-BENELUX 418, Avenue Louise Bruxelles-5	INGLATERRA SOFICO GREAT BRITAIN 31, Bush House Aldwych, London W.C.2	ITALIA SOFICO-ITALIA Via Nazionale, 5 00185-Roma	U.S.A. SOFICO-U.S.A. 261, Madison Avenue New York, n.y., 10016
--	---	--	---	---	--	--	--



SOFICO RENTA/s.a.

EDIFICIO SOFICO
Claudio Coello, 124 Teléfonos: 262.44.30-39 (10 líneas).
MADRID

Sin compromiso para Ud., le enviaremos completa documentación, al recibo de este cupón en nuestras oficinas centrales de Madrid.

DIARIO DE BURGOS. 23-10-1970

D. _____

Domicilio _____

Población _____ del _____ Prov. _____

UNA MINI INVERSION CON MAXI BENEFICIOS

SOFICO-RENTA es la fórmula precisa para conseguir que el dinero que Ud. gana hoy valga más mañana, es el sistema idóneo para luchar contra el continuo aumento del coste de la vida.

SOFICO-RENTA, consigue su objetivo invirtiendo el dinero de sus cuentaparticipes en bienes raíces que sólo pueden aumentar de valor, ya que generalmente, inmuebles y terrenos aumentan con la subida del coste de la vida (PLUSVALIA).

El resultado es que Ud., en el momento que decida recuperar su dinero, se encontrará con que tiene mucho más del que invirtió.

Además SOFICO-RENTA paga trimestralmente a sus cuentaparticipes el 12%, neto anual del capital invertido. Decimos que SOFICO-RENTA es el sistema de ahorro más productivo porque Ud. tendrá opción a todas las ventajas citadas, suscribiendo simples participaciones de 25.000 Ptas.

AHORAR 12% Neto anual

sea Ud. más rápido que el coste de la vida

Santa Teresa de Jesús dejó el recuerdo de su paso por Peñaranda

En esa hora memorable en que la Santa de Avila recibe la bula doctoral de la Iglesia, rebuscamos con afán sus más escondidos recuerdos, viendo con emoción cómo la reformadora carmelita en sus trajines andariegos dejó también la huella de su sandalia en Peñaranda.

La tradición como la leyenda, que aunque antiguas son siempre jóvenes, relata por boca del pueblo, cómo en uno de los viajes fundacionales de Teresa, siguiendo la ruta de Burgos a Segovia hizo noche en nuestra villa pernoctando en una de las casas que se alinean a lo largo de la calle Real cerrada por dos puertas, enlace de la muralla del castillo.

Aún conserva su traza primitiva la singular casa que combijara por una noche a Teresa de Cepeda; la caridad de una noble familia peñarandina no consintió que la monja carmelita buscara mesón o posada y le ofreció aposento, lumbre y cena para que de madrugada emprendiera nueva jornada andariega, metida ya a dos leguas en tierras segovianas.

El recuerdo de este suceso teresiano resurge hoy exaltando la figura cumbre de esta gran Santa que derramó aromas de santidad y bendiciones del Cielo por los caminos polvorientos y duros de Castilla.

El rescoldo de este recuerdo quedó latente en nuestro pueblo para luego proyectarse con mayor esplendor al llegar los carmelitas descalzos infundidos ya de reforma teresiana.

Y fueron los condes de Miranda, los que con su dilatada munificencia y sus elevadas virtudes de amor a Dios, les llevó a levantar el convento del Carmen fundado en el siglo XVII por D. Juan de Zúñiga Bazán y Avelaneda, duque de Peñaranda y marqués de La Bañeza, y por su mujer, doña María de Zúñiga y Bazán. Se comenzaron las obras en 1605 y en el año 1608 se estableció la Comunidad de Carmelitas Descalzas, siendo el primer prior y fundador del monasterio fray Juan de San Alberto.

La iglesia del Carmen es un bello edificio de piedra sillar que mantiene la línea característica de los santuarios carmelitanos, en cuya fachada campean los escudos de los condes fundadores y una talla en piedra de San José. En su interior se admiran retablos estofados de cierta calidad, cuadros de la escuela italiana y un lindo friso de azulejos fechado en 1755. En los altares laterales realizan sus figuras las tallas de la Virgen del Carmen y Santa Teresa de Jesús.

En 1936, período político de exaltación, fue abandonado el convento, teniendo que salir los reverendos Padres Carmelitas, pasando a manos del Estado y cedido a particulares, lo administraron después los religiosos Fasionistas, llegados de Italia, imponiendo, en la antigua iglesia carmelitana, la devoción a San Pablo de la Cruz, su Padre fundador; pero quedó incluído, con todos sus perfumes de amor y consuelo de Madre, el cariño y admiración a la Virgen del Monte Carmelo cuya imagen —bellísima talla en madera policromada— se venera en la capilla lateral del santuario.

El pueblo de Peñaranda no pudo resignarse a dejar en segundo lugar a su Virgen del Carmen, aquella devoción carmelitana que nació en aquellos días que la tradición nos relata, en que la primera doctora de la Iglesia Teresa de Cepeda, de Jesús y de Castilla dejó la huella de su sandalia a su paso por nuestra villa duca de Peñaranda.

Domingo XIMENO

LA SALIVA DE LOS MURCIELAGOS CONTIENE UNA ENZIMA QUE EVITA LA TROMBOSIS

- Producto químico inofensivo que elimina la «marea negra»
- El sistema de seguridad «Air Bag» en los coches

Por S. PRIETO CANTERO

ENZIMA CONTRA LA TROMBOSIS

La trombosis, como todo el mundo sabe, es la coagulación de la sangre en las venas, que llega a obstruirlas impidiendo la circulación sanguínea, por lo que las consecuencias no pueden ser más graves para la salud. Esta dolencia está siendo investigada incansablemente a fin de conseguir un remedio eficaz que evite tan terrible peligro. Unos laboratorios ingleses están actualmente dedicados en esclarecer un hecho natural que puede desembocar en el fin deseado. Se trata de aislar en estado de pureza una enzima anticoagulante que en su saliva llevan los murciélagos y los vampiros. Logrado este objetivo, se prepararía después un fármaco idóneo para combatir la trombosis coronaria del hombre.

El fundamento de estos trabajos estriba en que las hemorragias que los murciélagos y vampiros producen por mordeduras con sus denticillos en el cuerpo de otros animales difícilmente cicatrizan, pues la sangre sigue fluendo por la herida durante varias horas, sin que llegue a coagularse, como sería lo normal. La presencia en la saliva de la enzima aludida hace que el flujo sanguíneo no se detenga ni se solidifique, presentando además el beneficioso influjo de disolver los coágulos de sangre tan pronto como se originan, donde quiera que sea. Si, como decimos, esta enzima es aislada y purificada convenientemente, el tratamiento biológico que cure y anule la trombosis puede estar cercano.

PRODUCTO QUÍMICO CONTRA LA «MAREA NEGRA»

La «marea negra» es ocasionada por los grandes buques petroleros, y es consecuencia de los derrames sobre las aguas de los productos petrolíferos que transportan. La situación que se crea es engorrosa y nada inofensiva y ello hace que se hayan ensayado numerosos procedimientos para combatir, casi siempre a base de sustancias detergentes, que arrojadas al agua emulsionan y diluyen los derivados petrolados haciéndolos desaparecer en la inmensidad del mar. Pero esto tiene un grave inconveniente y es que el petróleo contiene siempre pequeñas dosis de benzopireno, compuesto orgánico cancerígeno que al quedar emulsionado en las aguas puede penetrar fácilmente por la piel en los peces y demás animales marinos, por lo que la pesca en estas condiciones resulta nociva para la salud. En Vancouver, Canadá, se ha dado a conocer recientemente un preparado químico que elimina la marea negra, sin que presente ningún inconveniente a este respecto. Según ha manifestado el propio ministro de Pesquerías de aquel país, Mr. Jack Davis, se trata de un compuesto a base de una arena negra especial que convenientemente tratada absorbe el petróleo que flota sobre la superficie marina. Después, por efecto lógico de la gravedad, el resultante se hunde hasta el fondo del mar, sin que quepa la posibilidad de su absorción por la fauna y la flora marinas. El producto en cuestión se pulveriza sobre las aguas por medio de embarcaciones cuando la «marea negra» aparece y es muy poco el tiempo que tarda en desaparecer el peligro.

SISTEMA DE SEGURIDAD EN LOS COCHES

Nuestra rejinada y asombro-

sa civilización presenta no pocos fallos. Algunos muy graves, como el de los cada vez más frecuentes y dramáticos accidentes de coches.

Pero hay que esperar en que este terrible inconveniente llegue a ser vencido por el hombre, pues en la Creación todo veneno, peligro o riesgo tiene siempre su antídoto correspondiente, o su invento que neutralice los nefastos efectos, que viene a ser lo mismo. Las colisiones de automóviles, en cuanto a evitar víctimas humanas, no pueden ser una excepción. Ahora se ha logrado y se está perfeccionando el sistema de seguridad llamado «Air Bag» —cojín de aire—, que ha sido considerado en el Mundo del motor como uno de los logros técnicos más sensacionales del momento presente.

Acaba de ser dado a conocer en Estados Unidos, por el ministro norteamericano de Transportes, quien ha explicado se trata de un mecanismo totalmente original, sin relación alguna con los cinturones de seguridad que hasta ahora se usaban, pues no precisa colocación o ajuste previos en el conductor y pasajeros. El «Air Bag», llegado el caso, actúa prácticamente en un tiempo instantáneo, ya que sólo precisa cuarenta milésimas de segundo para establecer alrededor de los ocupantes del vehículo que lo lleve instalado una barrera de aire blando y protector, que evita que el cuerpo o la cabeza sufran el más pequeño encontronazo. Se espera que los coches sean en breve dotados con este sistema y que en un plazo corto sea uso obligatorio en toda USA, lo que hará que el viajar resulte más seguro que hasta ahora.

JUVENTUD MAS DURADERA

En la alimentación que diariamente recibimos siempre hay cantidades, en dosis ínfimas, de los que existen en la Tierra. Solamente en la sangre hay más de cuarenta elementos, metales y no metales. Algunos de estos microelementos resultan altamente necesarios para la vida, hasta el extremo de que si faltan o escasean los trastornos y la enfermedad aparecen en nuestro organismo. Baste recordar el iodo, presente en la glándula tiroidea; el cobalto, compuesto de la importantísima vitamina B-12 y cuya deficiencia se traduce en «hambre» de oxígeno y en peligrosa anemia; el hierro... etc.

Pero en la Creación todo está sujeto a un método, peso y medida. El bioquímico soviético V. Leónov, de la Academia de Ciencias de Bielorrusia, ha comprobado que la vejez humana y el envejecimiento prematuro en las personas están, entre otras causas, ligados a la acumulación excesiva de cobre, zinc y magnesio en las células, por la razón de que estos metales se unen a las proteínas impidiéndolas su normal actividad metabólica, lo que constituye un lastre del que el organismo se resiente. La juventud podría alargarse, según el citado investigador, eliminando de nuestra alimentación los excesos de tales metales. Ensayos hechos con cobayas han demostrado que animales tratados atendiendo a esta teoría vivían más y con más vitalidad que los otros.

Demuestra el amor al lugar en que vives con aptitudes positivas. ELECCIONES MUNICIPALES Y DE CONSEJOS LOCALES.

Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

Talleres Gráficos "Diario de Burgos"
 TODA CLASE DE TRABAJOS DE CALIDAD
 Vitoria. 13. — Apartado 46. — Tfno. 202852
 Revistas, folletos, acciones, impresos comerciales



MAXIFALDAS, MINIFALDAS Y MIDIFALDAS

Por José M. SANZ BRIONES

UNA de las características de la «sociedad de consumo» en la que nos encontramos sumergidos, queriendo o sin querer, es, naturalmente, el consumo de todo y en cantidades masivas. Y, también, el cambio de todo por nuevos modelos, que, constantemente, están saliendo al mercado: muchas y variadas lavadoras, igual que detergentes, televisores, frigoríficos, coches, etcétera, etcétera.

Naturalmente, una parcela tan importante e insustituible en la vida, como el vestido y el calzado no podía quedar aparte. Y los modistas, sastres, zapateros, etc., han avivado su imaginación, para que el consumo en este importante sector sobresaliera entre todos los demás.

La sociedad de consumo, bajo mi modesto punto de vista, significa una especie de esclavitud, creada por el hombre, para su misma satisfacción material. Están ya lejanos los tiempos en que Rusia y Alemania, por ejemplo, seguían el camino opuesto con la consigna: «Centrales por gleba» o «cañones por mantequilla».

A aquellos tiempos sucedieron otros con el milagro alemán de Erhard y con las destituciones de Malenkov o Kruschef, por no haber prestado, según sus sucesores, el apoyo que necesitaban la agricultura y la mantequilla.

Pues bien, hasta en los países socialistas, tradicionalmente mal vestidos, después de la aprobación por el Presidium de las teorías económicas del profesor Liberman, sobre la competencia, — que a mi modo de ver significan una marcha atrás, en la monolítica concepción económica del comunismo, rígida y fría— las gentes tratan de vestir más y mejor, imitando, en lo que puedan o en lo que les dejan, las modas europeas.

Y ya estamos metidos de lleno, en esta locura colectiva que ha hecho coincidir y convivir, como ahora se dice en el terreno político, a la maxifalda, pasando por ese estado híbrido —y aún más feo y antiestético— de la midifalda.

Si nuestras abuelitas levantan la cabeza surgiendo de la tumba, muchas de ellas, con el traje mortuario, serían, en el momento actual, unas de tantas, paseando, con sus maxifaldas correspondientes. ¿No creen Vdes. que con ese vestuario se van a sentir muy aliviados los barrenderos, ya que la mitad de la basura va a ir a parar a este tipo de faldas, más o menos feas?

Pero hay algo más. ¿Que pretenden las mujeres que llevan la maxifalda hasta los pies, pero casi abierta hasta «donde la espalda pierda su honesto nombre»? En todo caso, será un gasto inútil el emplear tanta tela para enseñar «casi toda» y coger un posible enfriamiento. Claro, que, como era moda», se la han puesto

VERDES

PRESENTA A SU SUEGRA A UN CONCURSO DE PERROS

Hamilton (Nueva Zelanda) (Efe-Reuters). — El tradicional cariño entre yerno y suegra, se ha puesto en entredicho —y de qué forma!— en esta ciudad neozelandesa. Un hombre —cuya identidad no ha sido revelada— ha intentado, nada más y nada menos, que su suegra tomara parte en un concurso de belleza canina, en el premio destinado a perros de caza.

Sin embargo, los organizadores dudan aún de la idoneidad de la «sui generis» inscripción. El caso es que el «gracioso» yerno no ha podido presentar a su «cria» y en su carta no ha incluido el precio de inscripción.

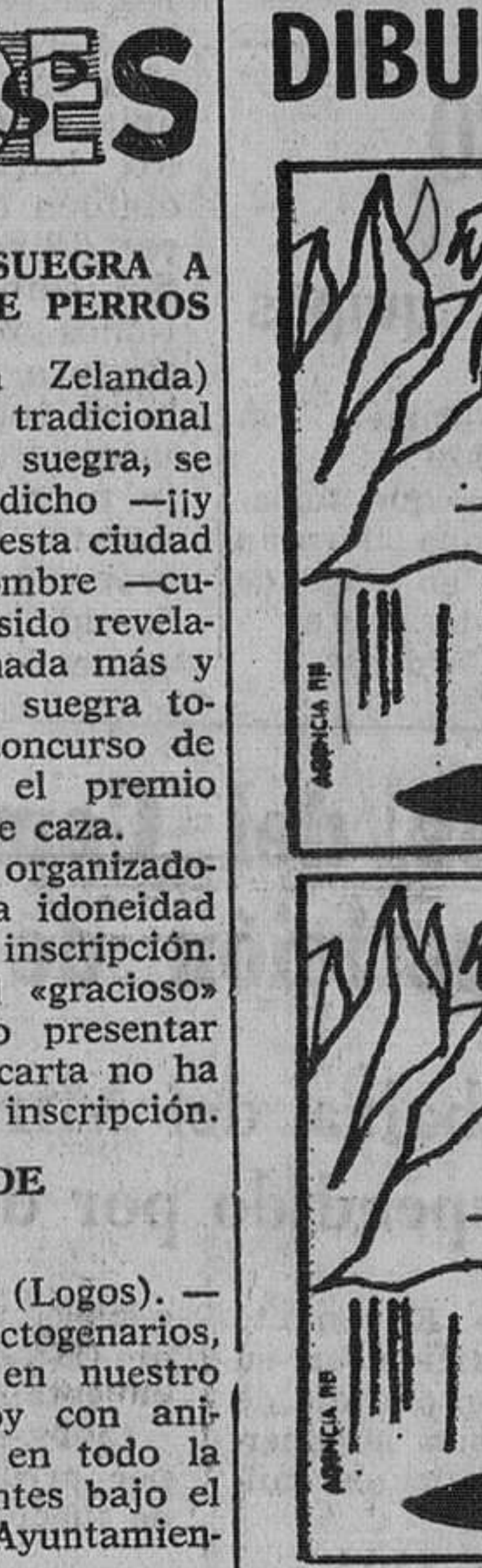
CONCENTRACION DE OCTOGENARIOS

Palma de Mallorca (Logos). — La fiesta de los octogenarios, que no tiene par en nuestro país, se celebró hoy con animación que superó en todo la de los años precedentes bajo el alto patrocinio del Ayuntamiento.

MAS QUE SALVAS

Lieja (Bélgica) (Efe). — Las 51 salvas de cañón lanzadas en honor del presidente senegalés Leopold Senghor, por la ciudad de Lieja, a la que había llegado este mediodía para llevar a cabo diversas visitas culturales en el marco de su estancia oficial en Bélgica, han causado en los inmuebles de la cercana montaña de Sainte Walburge diversos destrozos sin gravedad, principalmente rotura de cristales y escarpantes.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



ESTOS DOS DIBUJOS SON APARENTEMENTE IGUALES. SIETE DIFERENCIAS LOS SEPARAN. SI ES USTED BUEN OBSERVADOR DEBE DESCUBRIRLAS ANTES DE CINCO MINUTOS.

1. — La mujer lleva un collar que no aparece en el otro dibujo.
 2. — El perro tiene una mancha en el lomo que no aparece en el otro dibujo.
 3. — El hombre tiene un ojo cerrado que no aparece en el otro dibujo.
 4. — El hombre lleva un cinturón que no aparece en el otro dibujo.
 5. — El hombre tiene un mechón de pelo que no aparece en el otro dibujo.
 6. — El hombre tiene un botón en la manga que no aparece en el otro dibujo.
 7. — El hombre tiene un botón en la manga que no aparece en el otro dibujo.

PASANDOPRATO

SOLUCIONES:

AL CRUCIGRAMA:
 HORIZONTALES. — 1. — Piano. Iotas. 2. — Agrimensura. 3. — Rúa. Idea. Ge. 4. — Ra. Ates. Lot. 5. — Alevin. Bota. 6. — Lar. Ara. 7. — Tell. Piedad. 8. — Ene. Lana. Ni. 9. — Le. Auto. Ato. 10. — Aristófanes. 11. — Rocio. Alisa.
 VERTICALES. — 1. — Parra. Telar. 2. — Igual. Enero. 3. — Ara. Elle. IC. 4. — Ni. Aval. Asi. 5. — Omitir. Luto. 6. — Edén. Pato. 7. — Inés. afnoFA.

DESPACHO DONDE ESTÁ EMPLREADA

— ¿Cómo es eso, señorita? — pregunta el jefe.
 — Los autobuses están hoy en huelga, señor.
 — Pero si usted vive a trescientos metros de aquí!
 — Sí, señor, pero sin el ruido de los autobuses no consigo despertarme.
 EL POLO NORTE
 Una joven ametrallaba con sus preguntas curiosas al famoso explorador Peary, pidiéndole detalles sobre sus expediciones polares. Finalmente, le lanzó:
 — ¿Cómo se sabe cuándo se ha alcanzado el Polo Norte?
 — ¡Oh! — le explicó Peary— si no hay cosa tan simple. Si usted da un paso más, el viento del Norte se cambia en viento del Sur.

MADRID

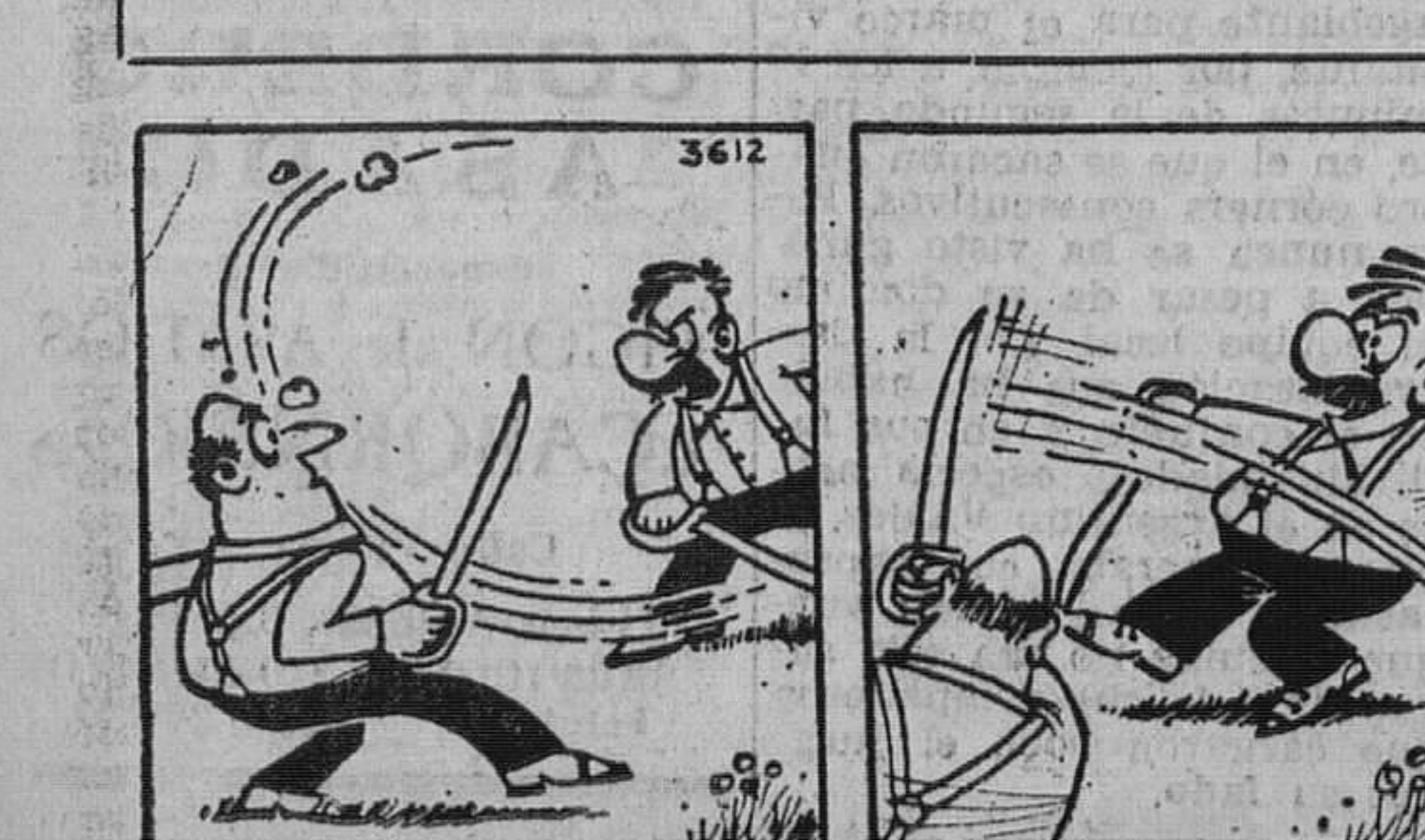
El mes próximo comenzarán en la Universidad las pruebas para el acceso de los mayores de veinticinco años sin Bachillerato que han solicitado cursar estudios en sus Facultades. Son más de tres mil los aspirantes a juristas, ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, médicos, botánicos y veterinarios. Nos agrada muy de verdad esas facilidades a todo el que quiera estudiar, pero no podemos por menos de recordar nuestros seis años de Bachillerato, con su geometría, su agricultura y otras materias al margen de las Letras que nos hacían rabiar bastante, aunque jamás se nos obsequiara con un «cate». En los medios oficiales se calcula que unos siete mil españoles han presentado instancia para concurrir a las pruebas previas, cuya confección se nos antoja difícilísima, pues lo es meter tantísimas asignaturas —desde la elevación a potencias a los versos de Santa Tereza de Jesús, desde los hidrocarburos hasta la lista de los reyes godos— en un examen de un cuarto de hora.

NOTICIAS BREVES

La Comisaría general de Abastecimientos ha convocado su primer concurso nacional de menús familiares.
 — Sol espléndido y bajón del termómetro.
 — De Enero a Julio de este año, España pagó en «royalties» 5.516 millones de pesetas.
 — Alfonso Paso, antes muerto que rendido, estrenará el lunes «Doméstica a una mujer».
 — El año próximo habrá en Madrid 324.000 ancianos.

DON CELES

Por OLMO



¿TE PARECE QUE COMPREMOS UN LIBRO DE HISTORIA Y UNA MAXIFALDA PARA LAS DOS?

1. — Osa. Brea. Al. 9. — Tú. Load. Ani. 10. — Argot. Antes. 11. — Saeta. Diosa.
 Al jeroglífico:
 Pasado Enero.
 A los 7 errores:
 1. — Agua. 2. — Agua. 3. — Roca. 4. — Roca. 5. — Arboleda. 6. — Arboleda. 7. — Barca.
 HUMOR FRANCÉS
 Mademoiselle Odette llega tarde al despacho donde está empleada.
 — ¿Cómo es eso, señorita? — pregunta el jefe.
 — Los autobuses están hoy en huelga, señor.
 — Pero si usted vive a trescientos metros de aquí!
 — Sí, señor, pero sin el ruido de los autobuses no consigo despertarme.



¿SE DIVISA ALGO?

¿Se divisa algo?